कुत्स आङ्गिरसः। इन्द्रः। जगती, ११ त्रिष्टुप्

इमां ते धियं प्र भरे महो महीमस्य स्तोत्रे धिषणा यत्त आनजे।

तमुत्सवे च प्रसवे च सासहिमिन्द्रं देवासः शवसामदन्ननु॥ १.१०२.०१

महः- महतः। ते- तव। इमाम्- एनाम्। महीम्- महतीम्। धियम्- चित्तधारणाम्। प्र- प्रकर्षेण। भरे- संपादयामि। ते- त्वत्संबन्धः। धिषणा- अवबोधः। अस्य- अस्मिन्। स्तोत्रे। मन्त्रे। आनजे- संश्लिष्टा भवति। अञ्जू व्यक्तिम्रक्षणगतिषु। उत्सवे- सम्पद्वृद्ध्यै। च। प्रसवे- सम्पत्सृष्ट्यै। च। सासहिम्- शत्रुसहनशीलम्। इन्द्रम्- परमेश्वरम्। देवासः- द्योतनशक्तयः। ननु- निश्चयेन। शवसा- बलेन। अमदन्- सन्तुष्टा अभवन्॥१॥

अस्य श्रवो नद्यः सप्त बिभ्रति द्यावाक्षामा पृथिवी दर्शतं वपुः।

अस्मे सूर्याचन्द्रमसाभिचक्षे श्रद्धे कमिन्द्र चरतो वितर्तुरम्॥ १.१०२.०२

अस्य- इन्द्रस्य। श्रवः- अनुभवं चिदाकाशस्थमन्त्रश्रवणोपलक्षितम्। सप्त नद्यः- सप्त सिन्धवः। भूरादिषु सप्तसु धामसु प्रवाहशीला जीवाधारशक्तयः। बिभ्रति- धारयन्ति। दर्शतम्- इन्द्रस्य दर्शनीयम्। वपुः- रूपम्। द्यावाक्षामा- द्यावापृथिव्यौ। पृथिवी- अदितिः। आकाशेन सह पृथिवी यत्रोच्यते श्रुतौ तत्र भूमण्डलं निर्दिश्यते आधिभौतिके। जडशरीरमाध्यात्मिके। पृथिवीति यत्र पृथक्कृत्य उच्यते तत्र भूमण्डलमित्याधिभौतिके। अदितिरखण्डप्रकृतिरित्याध्यात्मिके। बिभ्रति। अस्मे- अस्मदर्थम्। सूर्याचन्द्रमसा- सूर्याचन्द्रौ। अभिचक्षे- दर्शनाय। श्रद्धे- श्रद्धायै। वितर्तुरम्-

Dr. Rangaji

परस्परव्यतिहारेण। चरतः- वर्तेते। सूर्य आत्मा दैवप्रज्ञाधिष्ठितः। सोमो धार्मिकरसो मनुष्यप्रज्ञाधिष्ठितः। तयोः समुच्चय उच्यते ॥२॥

तं स्मा॒ रथं॑ मघव॒न्प्राव॑ सा॒तये॒ जैत्रं॒ यं ते॑ अनु॒मदा॑म संग॒मे।

आ॒जा न॑ इन्द्र॒ मन॑सा पुरुष्टुत त्वा॒यद्भ्यो॑ मघव॒ञ्छर्म॑ यच्छ नः॥ १.१०२.०३

यम्। जैत्रम्- जयशीलम्। रथम्- लक्ष्यप्रापकगतिप्रतीकं वाहनम्। ते- भवतः। सङ्गमे- सङ्गतौ। अनुमदाम- आनन्देन अनुभवेम। तम्। स्म- एव। मघवन्- सम्पद्युक्तेन्द्र। सातये- सम्पल्लब्धये। प्राव- प्रेरय। इन्द्र। आजा- वृष्ट्यावरणनिवारणशक्तिभिः कृतयुद्धे इत्याधिभौतिके। आत्मावरणशक्तिभिः कृतयुद्धे इत्याध्यात्मिके। नः- अस्माकम्। मनसा- चित्तेन। पुरुष्टुत- बहुधा स्तुत। त्वायद्भ्यः- त्वां कामयमानेभ्यः। नः- अस्माकम्। शर्म- भद्रम्। यच्छ- देहि ॥३॥

व॒यं ज॑येम॒ त्वया॑ यु॒जा वृत॑म॒स्माक॒मंश॒मुद॑वा॒ भरे॑भरे।

अ॒स्मभ्य॑मिन्द्र॒ वरि॑वः सु॒गं कृ॑धि॒ प्र शत्रू॑णां मघव॒न्वृष्ण्या॑ रुज॥ १.१०२.०४

त्वया युजा- त्वद्योगेन। वयम्। जयेम। भरेभरे- प्रतिभरणम्। वृतम्- अस्माभिर्वृतम्। अस्माकम्। अंशम्- भवदंशम्। उदव- रक्ष। इन्द्र। वरिवः- अस्मद्वृतं भवदंशम्। अस्मभ्यम्- नः। सुगम्- सुगम्यम्। कृधि- कुरु। मघवन्- सम्पद्वन्। शत्रूणाम्। वृष्ण्या- वीर्याणि। प्र- प्रकर्षेण। रुज- बाधस्व। रुजो भङ्गे ॥४॥

नाना॒ हि त्वा॒ हव॑माना॒ जना॑ इ॒मे धना॑नां धर्त॒रव॑सा विप॒न्यवः॑।

अ॒स्माकं॑ स्मा॒ रथ॒मा ति॑ष्ठ सा॒तये॒ जैत्रं॒ हीन्द्र॒ निभृ॑तं॒ मन॒स्तव॑॥ १.१०२.०५

Dr. Rangani

इमे- एते। जनाः। त्वा- त्वाम्। हवमानाः- आह्वातारः। नाना हि- नानाविधाः खलु। धनानाम्- सम्पदाम्। धर्तः- धारक। इमे- एते। विपन्यवः- मन्त्रविदः। अवसा- रक्षाशक्त्या। रक्षिताः। इन्द्र। अस्माकम्- नः। जैत्रम्- जयशीलम्। रथं स्म- लक्ष्यप्रापकगतिशीलं वाहनमेव। सातये- लाभाय। आ तिष्ठ। तव- ते। मनः- चित्तम्। निभृतम्- पूर्णम्॥५॥

गोजिता बाहू अमितक्रतुः सिमः कर्मन्कर्मञ्छतमूतिः खजंकरः।

अकल्प इन्द्रः प्रतिमानमोजसाथा जना वि ह्वयन्ते सिषासवः॥ १.१०२.०६

गोजिता बाहू- धेनूपलक्षितचिद्रश्मिजयिबाहूपलक्षितशक्तियुक्तः। अमितक्रतुः- अमितप्रज्ञावान्। सिमः- चित्तस्थितिनिबन्धकः। कर्मन् कर्मन्- प्रतिकर्म। शतमूतिः- अनन्तरक्षकः। खजंकरः- कलुषचित्तमन्थनकरः। अकल्पः- अप्रतिमः। इन्द्रः- परमेश्वरः। अथ- अनन्तरम्। तादृशमिन्द्रम्। ओजसा प्रतिमानम्- सर्वस्य बलस्य प्रतिमानम्। सिषासवः- सम्पदं लब्धुकामाः। जनाः। वि ह्वयन्ते- विशेषेण आह्वयन्ति॥६॥

उत्ते शतान्मघवन्नुच्च भूयस उत्सहस्राद्रिरिचे कृष्टिषु श्रवः।

अमात्रं त्वा धिषणा तित्विषे मह्यधा वृत्राणि जिघ्नसे पुरंदर॥ १.१०२.०७

कृष्टिषु- जनेषूपासकेषु। ते- तव। श्रवः- चिदाकाशस्थश्रवणोपलक्षितमनुभवं भवता स्थापितम्। तत्। शतात् सहस्रात् भूयसः- प्रभूतात् धनात्। उत् रिरिचे- अधिकं भवति। मही- महान्। धिषणा- अवबोधः। अमात्रम्- प्रमाणातीतम्। त्वा- भवन्तम्। तित्विषे- दीपयति। त्विष दीप्तौ। अधा- अथ। पुरन्दर- बन्धविमोचक। वृत्राणि- आवरणशक्तीः। जिघ्नसे- विनाशयसि॥७॥

त्रिविष्टिधातु प्रतिमानमोजसस्तिस्रो भूमीर्नृपते त्रीणि रोचना।

Dr. Rangaji

अतीदं विश्वं भुवनं ववक्षिथाशत्रुरिन्द्र जनुषा सनादसि॥ १.१०२.०८

त्रिविष्टधातु- त्रिधा विष्ट्या प्रवेशनेन विधीयते क्रियते इति त्रिविष्टधातुः। ओजसः प्रतिमानम्- बलप्रतीकः। नृपते- तादृश हे राजन्। तिस्रो भूमीः- तिस्रो भूर्भुवःसुवरादिसाधनभूमिकाः। त्रीणि रोचना- बाह्यमध्याभ्यन्तरद्योतनशक्तीः। इदम्- एतत्। विश्वम्- सर्वम्। भुवनम्- जगत्। अति ववक्षिथ- अतिवोढुमिच्छसि। इन्द्र- ईश्वर। सनात्- सनातनतः। जनुषा- जन्मनैव। अशत्रुः- अजातशत्रुः। असि- भवसि ॥८॥

त्वां देवेषु प्रथमं हवामहे त्वं बभूथ पृतनासु सासहिः।

सेमं नः कारुमुपमन्युमुद्भिदमिन्द्रः कृणोतु प्रसवे रथं पुरः॥ १.१०२.०९

देवेषु- देवतासु। त्वाम्- भवन्तम्। प्रथमम्- मुख्यतया। हवामहे- आह्वयामः। त्वम्। पृतनासु- युद्धेषु। सासहिः- शत्रूणामभिभविता। बभूथ- बभूविथ। सः। इन्द्रः। नः- अस्माकम्। उपमन्युम्- उपमन्तारम्। उद्भिदम्- कुटिलोद्भेदकम्। कारुम्- शोभनकरम्। रथम्- ऋताख्यं रथम्। को अद्य युंक्ते धुरि गा ऋतस्येति श्रुतेरिन्द्रस्यर्तं रथः। प्रसवे- सद्भावनासृष्ट्यर्थम्। पुरः- पुरतः अस्मत्साक्षात्कारायेति भावः। कृणोतु- करोतु ॥९॥

त्वं जिगेथ न धना रुरोधिथार्भेष्वाजा मघवन्महत्सु च।

त्वामुग्रमवसे सं शिशीमस्यथा न इन्द्र हवनेषु चोदय॥ १.१०२.१०

मघवन्- इन्द्र। अर्भेषु- अल्पेषु। महत्सु- अनल्पेषु। आजा- वृष्ट्यावरणैर्जनितयुद्धेषु इत्यधिभौतिकम्। मूलशक्तिप्रवाहावरणैर्जनितयुद्धे इत्यध्यात्मिकम्। त्वम्। जिगेथ- जयसि। धना- चिद्रश्मिभूतसम्पदम्। न रुरोधिथ- न रुणत्सि। आत्मावरणं भित्वा प्रवाहयसीति भावः। उग्रम्-

Dr. Rangaji

उद्गूर्णम्। त्वाम्। अवसे- रक्षायै। सम्- सम्यक्। शिशीमसि- तीक्ष्णीकुर्मः। अथ- अनन्तरम्। नः- अस्मान्। इन्द्र। हवनेषु- भवदाह्वानेषु। चोदय- पुनः पुनश्चोदय ॥१० ॥

वि॒श्वाहेन्द्रो॑ अधिव॒क्ता नो॑ अ॒स्त्वप॑रिह्वृताः सनुयाम॒ वाज॑म्।

तन्नो॑ मि॒त्रो वरु॑णो मामहन्ता॒मदि॑तिः॒ सिन्धुः॑ पृथि॒वी उ॒त द्यौः॥ १.१०२.११

पूर्वं व्याख्यातम् (१.१००.१०) ॥११ ॥

Dr. Ranganji